

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 24 (1906)  
**Heft:** 181

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Ports.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Böhmen, Mähren und Schlesien: Bericht des schweizerischen Konsuls in Prag, Herrn Emanuel Hess, über das Jahr 1906. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Volkstümliche Hochschulvorträge.

### Amttlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

**Bern — Berne — Berna**  
Bureau Burgdorf.

1906. 21. April. Die Käsergenossenschaft Hofholz in Hofholz, Gemeinde Bickigen-Schwanden (S. H. A. B. Nr. 165 vom 12. Juli 1894, pag. 674, und Nr. 30 vom 26. Januar 1904, pag. 118), hat in ihrer Versammlung vom 26. Dezember 1905 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Als Präsident: Jakob Schweizer, von Hasle, im Sandacker; als Vizepräsident Ulrich Wyss, von Wynigen, zu Leumberg; als Kassier Franz Zurlüh, von Wynigen, zu Mistelberg, und als Sekretär den bisherigen Johann Siegenthaler.

25. April. Die Firma Flachspinnerei Burgdorf in Lig. in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 375 vom 3. Oktober 1904, pag. 1497, und dortige Verweisungen) ist nach beendigter Liquidation erloschen; ebenso die Unterschriften des J. Buri, gew. Direktor, und Emil Bucher-Hegi, gew. Prokurist.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

25. April. Im Vorstand der Käsergenossenschaft Signau in Signau (S. H. A. B. Nr. 346 vom 8. September 1904, pag. 1382), sind die austretenden Mitglieder Ulrich Haldimann, Friedrich Galli, Christian Wüthrich, Fritz Ledermann und Johann Kunz, in der Hauptversammlung vom 2. März 1906 ersetzt worden durch: Friedrich Wüthrich, von Trub, in Sängeli, Präsident; Ulrich Liechti, von Signau, im Lichtgut, Johann Berger, von Langnau, im Buchberg, Peter Gerber, von Langnau, im Wälteli, und Friedrich Ledermann, von Lauperswil, zu Oberreinsberg, diese vier als Beisitzer. Der neugewählte Präsident (Hüttenmeister) Friedrich Wüthrich, führt kollektiv mit dem bisherigen Sekretär Fritz Schärer für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1906. 21 avril. Le chef de la maison André Bochud, à Bulle, est André Bochud, feu Baptiste, originaire de Posieux, domicilié à Bulle. Genre de commerce: Ateliers de constructions mécaniques. Installations complètes d'usines: Moulins-Scieries-Machines à travailler le bois, etc. Installations hydrauliques: Roues, Turbines, ascenseurs, hydrants, organes de transmissions, réparations, études, plans, devis. Ateliers et bureau: Rue de la Condémine.

Bureau de Romont (district de la Glâne).

23 avril. La raison Louis Pochon, boulangerie-épicerie, à Romont (F. o. s. du c. du 24 avril 1903, page 463), est radiée pour cause de cessation de commerce.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
Bureau Olten.

1906. 21 April. Josef und Eugen Strub, von Läufelfingen, in Schönenwerd, haben unter der Firma Gebr. Strub in Schönenwerd eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Natur des Geschäftes: Installationen und mechanische Werkstatt. Geschäftslokal: Schönenwerd Nr. 91.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1906. 23. April. Die Firma Brügger & Cie in Basel (S. H. A. B. Nr. 40 vom 2. Februar 1904, pag. 158) ändert die Natur ihres Geschäftes ab in: Handel in Tapeten en gros. Vertretungen und Fabrikation von Reiseandenken. Geschäftslokal nunmehr: St. Johanns-Vorstadt 31.

23. April. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Schweizerisches Concert-Büreau in Basel (S. H. A. B. Nr. 431 vom 3. November 1905, pag. 721/22), ist Dr. Titus Meyer ausgeschieden und zugleich auch dessen Unterschrift als Sekretär erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt: Reinhard Schelosky, von Breslau, wohnhaft in Basel. Derselbe zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Vorstandes.

24. April. Die Firma Mix-Schulz & Cie in Basel (S. H. A. B. Nr. 84 vom 3. März 1906, pag. 333/4) Fabrikation chemischer Produkte, hat ihren Sitz nach Birsfelden (Baselland) verlegt und ist daher in Basel erloschen.

25. April. Die Firma S. Goetschel in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1883, pag. 8 (Fetthandlung) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

25. April. Die Firma Fr. Hegersweiler in Basel (S. H. A. B. Nr. 403 vom 12. Oktober 1905, pag. 1609), (Baugeschäft) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 20460. — 21. April 1906, 10 Uhr.

Jean Sessler & Co, Fabrikanten,  
Biel (Schweiz).

Zigaretten aus türkischen Tabaken.



Nr. 20461. — 24. April 1906, 8 Uhr.

Georg Hock, Fabrikant,  
Pfäffikon (Zürich, Schweiz).

Ein zusammengesetztes Hühner-Futtermittel.



N<sup>o</sup> 20462. — 24 avril 1906, 8 h.

Société anonyme des Chocolats de Montreux, Séchaud et fils,  
fabrique,  
Montreux (Suisse).

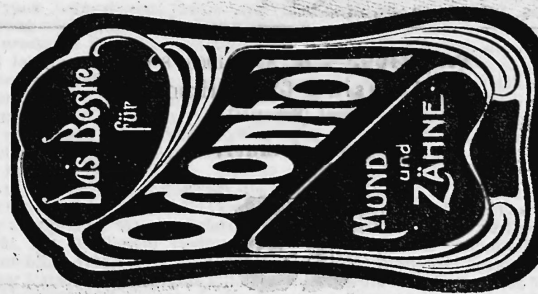
Chocolats, cacao, articles de confiserie et réclames.

### Nic-Nac

Nr. 20463. — 19. April 1906, 8 Uhr.

Carl Nauer, Fabrikant,  
Zürich (Schweiz).

Mund- und Zahnwasser.



N<sup>o</sup> 20464. — 23. April 1906, 8 h.

Huguenin frères et C<sup>o</sup>, Le Locle, fabricants,  
Locle (Suisse).

Boîtes de montres et bijouterie.  
(Transmission du n<sup>o</sup> 15820 de Huguenin frères.)



N<sup>o</sup> 20465. — 23. April 1906, 8 h.

Huguenin frères et C<sup>o</sup>, Le Locle, fabricants,  
Locle (Suisse).

Boîtes de montres et articles de bijouterie.  
(Transmission du n<sup>o</sup> 19471 de Huguenin frères.)



N<sup>o</sup> 20466. — 23. April 1906, 8 h.

C<sup>o</sup> Générale de Phonographes, Cinématographes et appareils  
de Précision, fabrique,  
Paris (France).

Phonographes, graphophones, ainsi que les rouleaux ou  
cylindres, films et accessoires de phonographes et ciné-  
matographes.



Nr. 20467. — 21. April 1906, 3 Uhr.

Havana Tobacco Company von Rühlig & Bibby, Handlung,  
Hamburg (Deutschland).

Zigarren, Zigarillos, Zigaretten und Rauchtabelle.



Nr. 20468. — 23. April 1906, 8 Uhr.

George Salter & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
West-Bronwich (Grossbritannien).

Federwagen und Federwägenmaschinen, Bratenwender, sich drehende Ständer für Schaufenerauslagen und andere ähnliche durch Draht- oder Bandfedern betätigte Vorrichtungen (ausgenommen auf Uhren bezügliche Instrumente), sämtliche hergestellt aus Eisen, Messing und Stahl; Stahl-Maschinenfedern.

(Erneuerung mit veränderter Produktenangabe der englischen Marke Nr. 240.)



Nr. 20469. — 24. April 1906, 8 Uhr.

W. Sarasin & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
Basel (Schweiz).

Seidenbänder.



Nr. 20470. — 24. April 1906, 8 Uhr.

W. Sarasin & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
Basel (Schweiz).

Bänder aus Seide und Baumwolle.



Nr. 20471. — 24. April 1906, 8 Uhr.

W. Sarasin & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
Basel (Schweiz).

Bänder aus Seide und Baumwolle.



Nr. 20472. — 23. April 1906, 6 Uhr.

Chemische Werke Hansa, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Hemelingen (Deutschland).

Feste, weiche, pulverförmige und flüssige Mittel zum Putzen und Polieren von Metall-, Holz-, Leder-, Glas-, Ton-, Horn-, Schildpatt-, Elfenbein-, Zelluloid- und ähnlichen Waren; Wasch-, Scheuer-, Toilette- und Raster-Seifen, Seifenpulver, Seifentabletten, Seifenextrakt, Lauge, Seife, Waschlauge, Waschkristall, Fleckwasser, festo und flüssige Bleich- und Appretur-Mittel, insbesondere Bleichsoda, Wäsche-glanz, Glanzstärke, Stärkeglanzpulver, Plättglanz, Mittel zum Schmirren, Schleifen, Galvanisieren, Färben und Desinfizieren; Mittel zum Konservieren von Nahrungsmitteln, Leder, Holz, Fasern und sonstigen pflanzlichen oder tierischen Stoffen; Tier- und Pflanzen-Vertilgungsmittel, Rostschutzmittel, Parfümerien, kosmetische Geräte für die Haut-, Kopf-, Nagel-, Haar- und Bart-Pflege, Bier, Wein und Spirituosen; technische, medizinische und kosmetische Öle und Fette; ätherische Öle; Speisefette und -Öle; Oelsäure, Stearin, Kerzen, Dochte, Asphalt, natürliche und künstliche Steine, Fliesen, Lino-leum und ähnliche als Bodenbelege dienende Stoffe.

# Duron

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Böhmen, Mähren und Schlesien.

(Bericht des schweizerischen Konsuls in Prag, Herrn Emanuel Hess, über das Jahr 1905.)

III.

**Baumwoll-Spinnerei.** Die österreichischen Baumwollspinnereien haben unter den kolossalen Preisschwankungen amerikanischer Baumwolle schwer gelitten. Wer gerade das Glück hatte, günstig einzukaufen, konnte mit Nutzen arbeiten. Der Verkauf des Fabrikates konnte mit Deckung des Roh-Materials selten Hand in Hand gehen.

Während vor einer Reihe von Jahren noch viel Baumwollgarne nach Oesterreich importiert wurden, genügen jetzt unsere Baumwoll-Spinnereien vollständig für den Bedarf und auch dort, wo vorher von England und der Schweiz noch ein ziemlicher Import war, wird derselbe immer geringer und die Preise der österreichischen Spinnereien haben sich im Vorjahre meist unter Parität der ausländischen Garne bewegt.

Als Beispiel für die geringe Prosperität der Spinnereien möge erwähnt sein, dass bei einem Preisstande von 3 $\frac{1}{2}$  d. per englisches Pfund Baumwolle Ende 1904 36/42er Kommerzgarne mit 90 Heller ca. und 20er Ia Garne mit ca. 75 Heller bewertet wurde, während bei dem Preisstande von 6 $\frac{1}{4}$  d. Liverpooler Notiz, welcher derzeit besteht, der Wert der gleichen Nummern und Marken mit ca. 110 Heller resp. 95 Heller zu beziffern ist.

**Baumwoll-Weberei.** Auch diese hatte im Vorjahre mit der Unannehmlichkeit der grossen Preisluktuatation zu kämpfen, befindet sich aber trotzdem in einer besseren Lage als die Spinnerei, weil das Waren-Geschäft infolge der guten Ernten eine flotte Beschäftigung mit sich bringt und wenigstens gegenüber der Parität der Garnpreise mit einem kleinen, wenn auch nur bescheidenen Nutzen gearbeitet werden konnte.

Mit dem blühenden Geschäftsgang in England lässt sich dies allerdings nicht vergleichen und eine inländische Weberei-Firma hat sogar ein grösseres Quantum glatter österreichischer Gewebe mit Nutzen nach England exportiert.

Für die Weberei war es auch ein günstiger Umstand, dass im Betriebsjahre 1905 die Buntweberei wesentlich an Umfang, speziell für den



Export, zugenommen hat und die vorjährige Export-Ziffer beinahe verdoppelt.

**Druckerei-Industrie.** Von diesen Etablissements gingen im Laufe des Jahres verschiedene in Aktiengesellschaften über, meist allerdings in Form von Familiengründungen oder Veränderungen finanzieller Beziehungen und es steht zu erwarten, dass diese Industrie sich gerade deshalb, weil verschiedene Banken daran beteiligt sind, mehr zusammenschliessen wird.

Der Absatz war infolge der guten Ernte-Ergebnisse ein befriedigender, nur waren die Preise wegen der starken Konkurrenz gedrückt, und trotzdem die Gewebe infolge der höheren Garnpreise teurer waren, mussten die Druckereien teilweise noch ihre Preise reduzieren. Es gab mehrfach, wie in der Baumwollweberei, Bestrebungen, wenigstens die Zahlungsbedingungen einheitlich zu gestalten, um den Ausartungen im Kreditieren ein Ende zu machen, leider aber konnte man zu keinem Resultate gelangen, trotzdem die Baumwoll-Spinnerei-Branche solche einheitliche Bedingungen hat, die sich sehr gut bewähren.

**Leinen-Industrie.** Das verlassene Jahr muss als ein ausserordentliches bezeichnet werden. Zum Teil wirkte die Ungeklärtheit mit Ungarn lähmend, andererseits konnte man sich von Russland in Roh-Materialien nicht genügend versorgen, und diese Umstände bewirkten auch, dass man nicht sicher in die Zukunft sehen kann. Diese Verhältnisse führten eine Preissteigerung herbei, die aber noch nicht im Verhältnis zur Verteuerung des Roh-Materials stand.

Ab 1. März 1906 haben verschiedene Staaten, wohn Oesterreich bis jetzt viel exportierte, Hochschutzzolltarife errichtet und es lässt sich noch nicht absehen, welche Wirkungen dies auf die Industrie haben wird.

Zum Glück ist der Handelsvertrag mit Deutschland für die Leinenindustrie noch ziemlich gut ausgefallen, so dass der Absatz dahin wahrscheinlich nicht stark eingeschränkt wird.

Im allgemeinen hat sich die Nachfrage nach Leinenwaren in ganz Europa vermehrt, auch in Amerika und im Inland speziell, sodass die Industrie das ganze Jahr ziemlich gut beschäftigt war.

**Woll-Industrie.** Hohe Materialpreise und die Krise in Ungarn sind im abgelaufenen Jahre für die Textil-Industrie, speziell Nordböhmens, sehr ungünstig gewesen. Während in den reichsdeutschen Marktberichten überall zu lesen ist, dass die Industrie daselbst glänzend beschäftigt sei, so kann dies leider von der nordböhmischen Industrie nicht gesagt werden und es ist Tatsache, dass die österreichische Tuch-Industrie im allgemeinen unter ungünstigeren Verhältnissen als die deutsche Industrie arbeitet.

Wenn sich trotzdem unsere Industrie stetig erweitert, neue Fabriken entstehen, bereits bestehende vergrössert wurden, durch Anschaffung neuer, günstiger arbeitender Maschinen modernisiert werden, so ist dies ein Beweis, dass die nordböhmische Industrie speziell sehr gut geleitet wird und auch die Qualität ihrer Produktion findet immer mehr Anerkennung, so dass sie mit der Industrie anderer Länder sehr gut in Wettbewerb treten kann.

Die innern politischen Wirren haben auch für diese Industrie einen ungünstigen Einfluss gehabt und wenn speziell die Verhältnisse mit Ungarn endlich geregelt würden, so wäre mit Bestimmtheit eine wesentliche Besserung zu erhoffen.

Die Aufnahmefähigkeit Oesterreich-Ungarns ist eine dem Lande entsprechende. Ein Beweis dafür ist, dass sich unsere Industrie, speziell die Tuch-Industrie, nicht zum Export drängt. Die begonnene Haussa von Schaf- und Baumwollwaren im Jahre 1904 hat im vergangenen Jahre weitere Fortschritte gemacht.

Am besten beschäftigt waren die Kammgarn-Spinnereien. Die Mode verlangte vorwiegend feine Garne und die Spinnereien sind noch auf Monate hinaus mit Kontrakten versehen. Sie konnten sogar viel nach Deutschland liefern und zum Teil bessere Preise als im Inland erzielen. Schädigend für diese Industrie wie für die Baumwoll-Industrie ist der ewige Wechsel der Rohprodukten-Preise, der Grosshandel nimmt nur das Notwendigste auf Lager, da er immer damit rechnet, dass die Materialpreise zurückgehen werden. Die Fabrikation muss daher mit diesem geringen Konsum rechnen. In der Reichenberger Gegend finden speziell glatte Damen-Konfektions-Artikel schlanken Absatz; auch wurde darin ziemlich viel exportiert.

**Jute-Industrie.** Die erwartete Besserung ist leider im vergangenen Jahre nicht eingetreten, nichts desto weniger waren die Rohstoffpreise, fortwährend hoch und andererseits trat ein verminderter Konsum in Geweben und Säcken ein. Das Geschäft in Jute-Garnen war im allgemeinen befriedigend, dagegen war der Absatz in Säcken und Geweben schwach, infolge des äusserst ungünstigen Mühlengeschäftes und des Ueberflusses an Zuckersäcken zu Beginn des Jahres. Man war daher gezwungen, zu exportieren, teilweise allerdings zu verlustbringenden Preisen, was schliesslich die Jutefabriken dazu brachte, ihre Produktion um 25 % einzuschränken. Erst als die ungarischen Mühlen und die günstigen Aussichten der Zucker-Industrie kamen, besserte sich die Nachfrage, wodurch die Läger gelichtet wurden, aber immerhin musste die Reduktion in der Arbeitszeit eingehalten werden. Dazu trat zuletzt noch eine neue Gründung in Ungarn, wodurch die ohnehin herrschende Ueberproduktion noch verschärft wurde. Die Beschaffung des Rohstoffes war schwierig. Schon zu Ende des vorigen Jahres waren die Jute-Preise sehr hoch, im Jänner-Februar folgte eine weitere Haussa, bis auf 19 Pfund Sterling, welche Preise fast den ganzen Rest des Jahres anhielten. Für die neue Ernte, die man quantitativ als sehr günstig schätzte, erhoffte man wieder billigere Preise, sah sich aber auch darin wieder enttäuscht, denn gerade im Oktober und November, wo die grössten Zufuhren kommen, gingen die Preise neuerdings in die Höhe bis auf 20 Pf. St. Seitdem schwanken die Preise zwischen 19 und 20 Pf. St. und es sind einstweilen keine billigeren Preise zu erwarten. Die Kundschaft hält deshalb mit Aufträgen zurück, deckt nur den allernotwendigsten Bedarf und der Absatz einzelner Artikel ist durch die Höhe der Preise fast ganz unterbunden.

**Wäsche-Industrie.** Augenblicklich sind seit längerer Zeit sämtliche Fabriken sehr gut beschäftigt, trotzdem sind die Verhältnisse dieser Industrie nicht gerade glänzend.

Die Handelsverträge mit einzelnen jener Staaten, welche für unseren Export massgebend sind, sind noch nicht abgeschlossen und es scheint aus allem hervorzugehen, dass daselbst eine baldige Erhöhung des Zolles auf die Wäsche-Industrie bevorsteht.

Hierdurch sind die Importeure der betreffenden Länder veranlasst, ihre Lager zu alten Zöllen auf längere Zeit zu sortieren, was einen lebhaften Geschäftsgang brachte. Es ist aber nicht unmöglich, dass nach Inkrafttreten der neuen Zölle ein Rückschlag kommt. Wenn aber die wirtschaftlichen Verhältnisse bei uns sich bessern und insbesondere auch mit Ungarn der Ausgleich perfekt wird, wo es jetzt allen Anschein hat, dann dürfte diese Industrie doch auch weiter gut beschäftigt sein.

## Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware Designation des articles	März-Mars		Januar-Mars	
	1906	1905	1906	1905
Weizen — Froment	235,331	814,898	837,841	825,483
Hafer — Avoine	94,581	103,539	292,734	286,133
Gerste — Orge	5,497	10,969	24,884	84,895
Malz — Malt	36,775	42,294	173,494	134,681
Hartweizenriesen — Semoule de blé dur	17,632	*	51,567	*
Mehl, denaturiertes Futtermehl ausgenommen	24,327	*	58,811	*
Farine, exceptée la farine dénaturée	7,144	7,579	35,127	23,351
Kaffee, roher — Café brut				
Roh- und Kristallzucker, Stampf-(Pils-)Zucker, Traubenzucker	37,371	33,144	96,507	104,024
Sücre brut et sucre cristallisé, pile, sucre de raisin				
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken, Abfall von raffiniertem Zucker	11,427	9,319	23,688	26,904
Sücre en pains, plaques, blocs, déchets de sucre raffiné				
Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	12,478	10,548	23,787	29,141
Sücre coupé ou en poudre fine				
Schweineschmalz — Saindoux	1,505	1,492	4,348	4,511
Rohtabak — Tabac brut	7,901	7,921	19,725	19,425
Wein in Fässern — Vins en fûts	16,255	146,973	94,638	314,451
Steinkohlen — Houille	1,632,622	1,372,533	4,590,885	4,027,718
Petroleum — Pétrole	46,923	47,101	169,189	157,331

\* bedeutet, dass eine Vergleichszahl wegen Veränderung der Position nicht gegeben werden kann. — \* signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut avoir lieu.

**Volkstümliche Hochschulvorträge.** Der zweite deutsche Volkshochschultag ist am 23. April in der Königlichen technischen Hochschule in Charlottenburg eröffnet worden. Die Tagung wurde veranstaltet vom Verbands für volkstümliche Kurse von Hochschullehrern des deutschen Reiches und vom Ausschusse für volkstümliche Universitätsvorträge an der Wiener Universität und bezweckte lediglich eine Aussprache von Hochschullehrern zur Beratung über volkstümliche Hochschulvorträge im deutschen Sprachgebiete. Es handelt sich also nicht um einen allgemeinen Kongress von Vereinen, welche der Volksbildung dienen.

Ueber das Thema: «Auf welche Weise können akademisch gebildete Mitarbeiter, welche nicht dem Hochschulkörper angehören, zu den Aufgaben der Bewegung herangezogen werden?» referierte Prof. Dr. Köhler-Aachen. Man ist davon ausgegangen, führte der Referent aus, dass die volkstümlichen Hochschulvorträge eine Ehrenpflicht der Hochschullehrer sein sollten. Man hat trotzdem in Städten ohne Universitäten, aber auch an kleinen Universitäten und namentlich technischen Hochschulen andere Kräfte heranziehen müssen, weil es an Vortragenden mangelte. Aus einer Hochschulbewegung wird sich darum eine Bewegung der akademisch gebildeten Kreise herauswachsen müssen. Berlin, München, Wien haben besondere Erfolge erzielt, weil sich dort Persönlichkeiten in den Dienst der Sache stellten, die sich nicht überall so leicht finden. Vorhanden sind solche Persönlichkeiten auch in anderen Städten. Wie kommt man an sie heran? Voraussetzung ist, dass sie auf wissenschaftlicher Höhe stehen. Es wäre erwünscht eine kurze Propagandaschrift, welche das Ziel der Bewegung, die Verpflichtung zur Hilfe und eine Darstellung des bereits Geschaffenen enthält. Die Geworbenen müssen zu zweckentsprechender Mitarbeit herangezogen und zu begerter Ueberzeugung von der Notwendigkeit der Sache gebracht werden. Korreferent Professor Dr. von Wettstein-Wien berichtete, wie man sich in Oesterreich prinzipiell zu der Frage stellt. Statutengemäss sollen dort nur aus ganz besonderen Gründen ausserhalb der Universitäten stehende Kreise zu Vorträgen herangezogen werden. In Wien ist es nur einmal geschehen. Ein Mangel an Lehrkräften hat sich nie herausgestellt. Im allgemeinen wird gesagt werden müssen, dass diese wichtige Volksbildungsarbeit von besonderen Organisationen in die Hand genommen werden müsse. Wo aber die Universitäten die Sache in die Hand nehmen, sollen sie sich auf Lehrer aus ihren Kreisen beschränken. Der Wert für die Lehrer und Lernenden würde ein illusorischer werden, wenn die Universitäten aus ihrem Rahmen heraustreten.

Ueber den zweiten Punkt der Tagesordnung «Die planmässige Ausgestaltung der Vortragskurse» erstattete Dr. Menzer-Berlin das Referat. Die äussere Organisation muss nach seiner Ansicht dahin gerichtet sein, Zwischenglieder einzuschleiben zwischen den Hochschullehrern und den Arbeitern, damit die Fühlung von Lehrenden und Lernenden eine engere werde und damit Organisationen da seien, welche die Vorbereitung der Arbeiter für die Kurse übernehme. Das setze einen materiellen Ausbau voraus. Bisher haben die Programme, was Planmässigkeit anbelangt, noch wenig geleistet. Man müsse versuchen, die Programme möglichst vielseitig auszugestalten. Die Verhältnisse müssen beeinflusst werden, man dürfe sich ihnen nicht anpassen. Das Publikum solle erzogen werden. Die Programme müssen dann in ihrer Reihenfolge zu einander planmässig ausgestaltet werden. Nur so könne dem allgemeinen Wunsch nach Befestigung und Vertiefung nachgekommen werden. Namentlich hätten die Geisteswissenschaften die ihr gebührende Pflege gefunden. Sie haben den Vorzug, dass ihr Studium ohne grossen Apparat betrieben werden kann. An Beispielen erläuterte der Redner, wie diese Ausgestaltung der Programme vorzunehmen wäre. Das Ziel sei Erziehung des Volkes. Erziehung ohne System verdiente ihren Namen nicht.

Korreferent Dr. Hartmann-Wien pflichtete im Prinzip dem Vorredner bei. In extensiver und in intensiver Beziehung sei die Ausgestaltung notwendig. An der Hand ausgestellter Pläne gibt der Redner ein Bild von der Ausdehnung der Kurse in Wien, Prag, Graz und Innsbruck. Trotz aller Bemühungen sei es noch nicht gelungen, unter die Bauern zu kommen. Vielleicht werde sich in den Bauernhochschulen im Norden Deutschlands der Typus herausbilden, durch den man auch auf diesen Teil der Bevölkerung wirken könne. Der intensiven Ausgestaltung sei in Wien durch die Kurszyklen Rechnung getragen. Es gebe dort Kursreihen, die durch 3 und 4 Jahre gehen. Neuerdings suchte man alle Kurse zu Zyklen zu vereinigen, weil der Erfolg ein überaus günstiger war. Einer Vertiefung des in den Kursen gewonnenen Wissens durch Selbsttätigkeit und Spezialisierung diene in Wien das Volksheim. Im allgemeinen solle man die Kurse nicht nach ihrer Beliebtheit, sondern nach ihrer Notwendigkeit und Nützlichkeit heranziehen, wenn man auch unter Umständen vor wenig Leuten lesen müsse.

Am zweiten Sitzungstag kam die Frage der Beteiligung der Studentenschaft an der Volksbildung und der Volksunterhaltung zur Sprache. Wie der Referent, Dr. Adolf Markuse, von der Berliner Universität, der den Verein Berliner Hochschullehrer in der Kommission der Studenten für Arbeiter-Unterrichtskurse vertritt, mitteilte, begannen die Berliner Kurse im Winter 1904 mit 344 Arbeitern, die in 10 Kursen von 58 Studenten unterrichtet wurden. In den folgenden Semestern sind diese Zahlen



stetig gewachsen bis auf 653 Arbeiter, die im Winter 1905/06 von 80 Studenten in 19 Kursen in den Elementarfächern Deutsch, Rechnen, Geometrie und Geographie unterwiesen wurden. Neben diesem Elementarunterricht werden den Arbeitern noch besondere Veranstaltungen geboten durch Besuch von Museen und Theatervorstellungen, die den Arbeitern mannigfache, weitere Anregung bieten. Zum weiteren Ausbau der Kurse wurde eine studentische Kommission zum Studium der älteren entsprechenden Einrichtungen nach Dänemark und Schweden geschickt. Der Zweck der studentischen Arbeiterkurse besteht darin, den Arbeitern eine gründliche Ausbildung in den Elementarfächern zu geben. Die Kurse stellen sowohl ein Bindeglied, wie eine Vorbereitung zu den von Universitätsdozenten abgehaltenen Hochschulkursen dar. — Korreferent Professor Dr. Reich-Wien stellte Uebereinstimmung darüber fest, dass Hochschulkurse nicht von Studenten abgehalten werden können. Unterricht in Elementarfächern wurde zuerst in Wien (seit 1899) durch Studenten erteilt. Sie betätigen sich dort im Volksheim, wo sie neuestens auch einen Analphabetenkurs leiten, im übrigen dieselben Kurse wie die Berliner leiten. Redner erkennt die Leistungen

der Charlottenburger warm an und billigt es, dass sie auch Fächer der unteren Mittelschulklassen lehren, mahnt hingegen zur Vorsicht bei solchen historischen und literarischen Kursen, welche in moderne Zeit- und Streitfragen eingreifen und zu deren Behandlung der Student zumeist nicht reif genug sei; in Charlottenburg sei auch dies geglückt, anderswo möge man sich davor hüten. Die Lehrtätigkeit der Studenten sei aber höchst wünschenswert und sollte auf alle deutschen Hochschulen, in den Ferien auch auf Kleinstädte und Dörfer ausgedehnt werden, wo die Studenten ferner Volkserhaltungsabende veranstalten könnten. In Sittlements sollten Studenten direkte tägliche Fühlung mit den Arbeitern gewinnen. Die regste Beteiligung der Studentenschaft an der Arbeiterisierung von Kunst und Wissenschaft sei zu wünschen. Für Charakter, Geist und Herz würden die jungen Lehrenden in dieser Tätigkeit die beste Hochschule finden. Alle Kurse der Studenten und der Hochschullehrer sollen streng unparteiisch lediglich Bildung vermitteln und es den Arbeitern selbst überlassen, in welchem Sinne sie die gewonnenen Kenntnisse verwenden wollen.

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Hôtel, Pension und Höhenkurort (1648 Meter über Meer)  
**Rigi-Scheidegg.**  
Luft-, Milch- und Kaltwasser-Kur, Elektrotherapie.  
Speziell für Magenranke.  
Speziell für Diabetiker.  
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt in wundervoller Lage. Ausgedehnte, ebene Spaziergänge, Spiel- und Schattenplätze. Post, Telegraph und Telefon. Bäder, Kurarzt, Protest- und kathol. Gottesdienst.  
(628) **Dr. R. Stierlin-Hauser.**

**Handels-Auskünfte-Renseignements commerciaux**

**Basel:** Patentbank Confidentia A. G. Pat.-Anmeld.-u. Verw.-Ges. Elisabethenstr. 44.  
**Bern:** Amtsnotar Chr. Tenger, Inkasso. — Schweiz. Rechtsbureau A. Gugger, Inkasso und Verwaltungen, Betreibungen und Prozessführung in allen Kantonen. — Emil Jeuni, Internationales Handelsankunfts-bureau, Inkasso, Unfallvers. — A. Baner & Co. Auskünfte, Inkasso.  
**Bex:** W. Jacot, agent d'affaires patentes Renseignements, recouvrements, contentieux.  
**Biel:** Dr. F. Coarvolsier, avocat. — Moser & Fehmann, Advokatur, Amtsnotariat, Inkasso, Konk.-Sachen, Inform.  
**Chaux-de-Fonds:** J. Boljean, notaire. Contentieux, recouvrement, renseignements, gér. — Agence Wolf (S.A.), Renseignements, contentieux, recouvrements, remises de com.  
**Olten:** J. Meuli, Inkasso, Informationen. — Pet. Bauer (a. Konk'bet.), Rechtsbureau.  
**Erlach:** A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso-u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.  
**Genève:** Herren & Gnerchet, Fondation en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Références et tarifs à disposition. — E. Barrés, Remises de commerces, vente et achat d'immeubles, renseignements, recouvrement. — Verdier, Magnin & Aubert, avocats, Marché, 4. Contentieux, recouvrements, correspond. française, allemande, anglaise. — Banque de Brevets S<sup>a</sup> A<sup>m</sup>. Office de Brevets d'Inventions. Place du Molard, 2.  
**Genève:** Dr. Aug. E. Bonna, Bureau techn. Expertises industrie. Brevets d'invention.  
**Grächen-Aarau:** Stremmaun & Sandmeier, Rechts-u. Inkasso-Bureau.  
**Kreuzlingen:** Dr. A. Deucher, Advokat.  
**Lausanne:** E. Glas-Hollet, agence com.  
**Lugano:** Dr. Huber, Advok., Ink., Inform.  
**Adolfo Schäfer, Rechtsbureau, Ink., Inf.**  
**Luzern:** Konrad Frank, Auskünfte, Inkasso.  
**Montreux:** L. C. Chalel, agence patentes de recouvrements juridiques, contentieux.  
**Murten:** H. Hafner, Advokatur u. Inkasso.  
**Neuchâtel:** Dr. Francis Mauler et Lr. Edmond Berthod, avocats et notaire. — Fernand Cartier, notaire. Renseignements, recouvrement, gérances, achats et ventes d'immeubles, remise de com, bureau d'aff.  
**Payerne:** Louis Favay, agent d'aff. pat.  
**St. Gallen:** Otto Baumann, Rechtsbureau, Inkasso und Informationsbureau; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.  
**Schwyz:** Agent: u. Ink.-Bureau M. Ehrler.  
**Solothurn:** Urs von Arx & Dr. Rob. Schöpfer, Bureau für Rechtssachen u. Ink. Will (St. Gallen): Dr. E. Wild, Adv. u. Ink.  
**Yverdon:** F. Willomet, agent d'affaires.  
**Zürich I:** F. Wenger, Advokat, Löwenplatz 48 (Bahnhofquart.). Telephone 2968. — Levallant, Commercial- & Patent-Bureau. — Schweiz. Verband Creditreform. Geschäftsführer: M. Fischer-Escherich. Bureau: Bahnhofstrasse 79. — Informationen, Inkasso, Spezialauskünfte.

**Centralheizungsfabrik Bern A.-G.**  
vormals J. Ruff  
in BERN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Donnerstag, den 3. Mai 1906, vormittags halb 11 Uhr  
im Café Roth (O. Merz) Saal I, an der Amthausgasse in Bern

**Traktanden:**

- 1) Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 3. Mai 1905.
- 2) Abnahme des Jahresberichtes und Berichtes der Kontrollstelle.
- 3) Beschlussfassung über die Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 4) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses und Festsetzung der Dividende.
- 5) Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals und dadurch bedingte Statutenrevision.
- 6) Antrag des Verwaltungsrates in Bezug auf die Motion Zuber.
- 7) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 8) Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Stellvertreters derselben.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust und Revisionsbericht liegen vom 24. dies an zur Einsicht der tit. Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf. (923)

Gemäss § 11 der Statuten haben diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, ihre Aktien bis zum 30. April 1906 zu deponieren. Als Depotstelle ist bezeichnet: Tit. Schweiz. Volksbank in Bern und deren Filialen, sowie das Bureau der Gesellschaft.

Bern, den 16. April 1906.

**Der Verwaltungsrat.**

**Société du funiculaire Neuveville-Saint-Pierre**  
Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

sur le mardi, 15 mai 1906, à 2 heures, au café du Funiculaire, à Fribourg, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Lecture du dernier procès-verbal.
- 2° Rapport sur l'exercice 1905, approbation des comptes, décharge au conseil et fixation du dividende.
- 3° Nominations statutaires. (1014)
- 4° Divers.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires devront effectuer le dépôt de leurs actions jusqu'au mardi, 15 mai, à midi, auprès de la Banque populaire suisse, à Fribourg.

Fribourg, le 6 juin 1905.

Au nom du conseil d'administration,  
Le président: J. BRULHART.

Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mülit).  
Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten.  
Patent Nr. 27199.  
**Ketten aller Art**  
für industrielle u. landwirtschaftliche Zwecke  
Grösste Leistungsfähigkeit. — Ketten von höchster Tragkraft. (107.)

**Bad- und Kur-Etablissement**  
Bahnhof Sihlbrugg **Albisbrunn** bei Zürich 650 M. ü. M.  
1. Mai-Oktober. Physikalisch-diätetisches Kurhaus I. Ranges. Klinisch geleitet für Nerven- und innerlich Kranke und Erholungsbedürftige. Behandlung mit allen modernen Kurmethoden. Hydro-, Elektro-, Mechano-therapie. Massage. Hochfrequenz- und Röntgenkabinett. Wundervolle Lage, windgeschützt, mildes Voralpenklima. Grosser Park mit prächtiger Aussicht ins Hochgebirge. Vollständig renoviert und neu möbliert. (737.)  
Die Besitzer: Dr. R. Burow und E. Kohler.

**BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE**

Remboursement d'obligations foncières 3 1/4 % de fr. 500 et de fr. 1000, série 0  
9<sup>me</sup> tirage du 20 avril 1906

Les 8 obligations de fr. 500 et les 16 obligations de fr. 1000, dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 500,000, du 15 juillet 1895, ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 15 juillet 1906:

**Titres de fr. 500.**  
No 3, 19, 66, 120, 136, 160, 165, 187. (1012.)

**Titres de fr. 1000.**  
No 7, 72, 93, 98, 100, 118, 138, 231, 242, 254, 265, 315, 319, 329, 354, 384.

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, à la Banque, à Neuchâtel, à sa succursale de La Chaux-de-Fonds, chez ses agences et correspondants dans le canton. L'intérêt cessera de courir à partir du 15 juillet 1906.  
Neuchâtel, le 20 avril 1906.

La direction.

**Patent - Kugellager**  
Unübertroffen! 50% Kraftersparnis!  
Universelle Verwendbarkeit für Maschinen und Transmissionen. Garantie für jedes Stück. Prospekte, sowie mit Ratschlägen zu Diensten.  
**ED. WETZEL** [194]  
Spezial-Stahl- und Werkzeug-Geschäft  
Zürich I, Löwenstrasse 67.  
Generalvertretung der Schweiz von J. Schmid-Roost, Kugellagerfabrik, Oerlikon-Zürich.



Patente in allen Kulturstaaten!